



Brüsszel, 2025. szeptember 9.
(OR. en)

12673/25

Intézményközi referenciaszám:
2025/0267 (NLE)

PROBA 32
AGRI 410
WTO 73
DEVGEN 143
FORETS 68

JAVASLAT

Küldi:	az Európai Bizottság főtthkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma:	2025. szeptember 9.
Címzett:	Thérèse BLANCHET, az Európai Unió Tanácsának főtthkára
Biz. dok. sz.:	COM(2025) 470 final
Tárgy:	Javaslat A TANÁCS HATÁROZATA a 2022. évi Nemzetközi Kávémegállapodásnak az Európai Unió nevében történő megkötéséről

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a következő dokumentumot: COM(2025) 470 final.

Melléklet: COM(2025) 470 final



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2025.9.9.
COM(2025) 470 final

2025/0267 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

**a 2022. évi Nemzetközi Kávémegállapodásnak az Európai Unió nevében történő
megkötéséről**

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT HÁTTERE

• A javaslat indokai és céljai

Ez a javaslat a 2022. évi Nemzetközi Kávémegállapodás megkötésére vonatkozik.

A 2022. évi Nemzetközi Kávémegállapodás (a továbbiakban: a megállapodás) célja a világ kávéágazatának erősítése, valamint gazdasági, társadalmi és környezeti szempontból fenntartható fejlődésének előmozdítása.

Az Európai Unió a 2007. évi Nemzetközi Kávémegállapodás¹ szerződő fele és a Nemzetközi Kávészervezet tagja.

2025. március 27-én a Nemzetközi Kávétanács a 2007. évi Nemzetközi Kávémegállapodás 48. cikkének (3) bekezdése értelmében jóváhagyta a 2007. évi Nemzetközi Kávémegállapodás 2028. február 1-jéig történő meghosszabbítását, továbbá kijelentette, hogy a megállapodásnak hatályba kell lépnie, amint teljesülnek a megállapodás ideiglenes vagy végleges hatálybalépéséhez szükséges feltételek, és ekkor a 2007. évi Nemzetközi Kávémegállapodás meghosszabbítási időszaka véget ér.² Az (EU) 2020/1638 tanácsi határozat³ felhatalmazta a Bizottságot arra, hogy a megállapodás meghosszabbításai mellett szavazzon a megállapodás eredeti lejáratát idején túl, összesen nyolc évet meg nem haladó időszakokra, vagy egy új megállapodás ideiglenes vagy végleges hatálybalépéséig, attól függően, hogy melyik következik be előbb.

A 2007. évi Nemzetközi Kávémegállapodás naprakésszé tételét célzó részleges felülvizsgálat szükséges volt és egyértelműen az Unió érdekében állt annak érdekében, hogy a megállapodás jobban igazodjon az Unió által más nemzetközi árutanácsokban előmozdított gyakorlatokhoz, és hogy figyelembe vegye a globális kávépiacon 2007 óta bekövetkezett fejleményeket. A 2022. évi új megállapodás módosítja a szavazati és a hozzájárulási rendszer egyensúlyát, valamint foglalkozik a magánszektorral és a civil társadalommal a Nemzetközi Kávészervezet munkájában történő bevonásával. Az új megállapodás figyelembe veszi az egyszerűsítésére és észszerűsítésére irányuló célkitűzéseket, ugyanakkor megőrzi a szervezet kormányközi szerepét. A Nemzetközi Kávétanács a 2022. június 9-én tartott 133. ülésén jóváhagyta a 2007. évi Nemzetközi Kávémegállapodás helyébe lépő, 2022. évi új megállapodás szövegét.

A Bizottság az Unió nevében tárgyalásokat folytatott az új Nemzetközi Kávémegállapodáshoz szükséges módosításokról.⁴

A megbeszélések és az új jogi eszköz tartalma fényében a Bizottság – miután a 2022. évi Nemzetközi Kávémegállapodást már benyújtotta aláírásra a Tanácsnak⁵ – úgy véli, hogy a megállapodást meg kell kötni, és a 2022. évi Nemzetközi Kávémegállapodás 44. cikkének (3) bekezdésével összhangban letétbe kell helyezni a Nemzetközi Kávészervezet Londonban található székhelyén, amelyet a Nemzetközi Kávétanács 2022. június 9-i 477. sz. határozata letéteményesként jelölt ki.

¹ A Tanács 2008/579/EK határozata (2008. június 16.) a 2007. évi Nemzetközi Kávémegállapodásnak az Európai Közösség nevében történő aláírásáról és megkötéséről (HL L 186., 2008.7.15., 12. o.).

² <https://ico.org/documents/cy2024-25/icc-res-486e-resolution-extension-ica-2007.pdf>.

³ A Tanács (EU) 2020/1638 határozata (2020. november 5.) a Nemzetközi Kávészervezet Tanácsában az Európai Unió nevében elfogadandó álláspontról (HL L 371., 2020.11.6., 1. o.).

⁴ COM(2021) 374 final és CM 4170/21.

⁵ HL C [...], [...], [...] o.

- **Összhang a szabályozási terület jelenlegi rendelkezéseivel**

A megállapodásról folytatott tárgyalások az Európai Unió és a Nemzetközi Kávémegállapodás többi részes fele között, az új Nemzetközi Kávémegállapodásra irányuló tárgyalások megkezdésére való felhatalmazásról szóló tanácsi határozatra irányuló bizottsági ajánlás alapján a Tanács által 2021. július 28-án elfogadott átfogó tárgyalási irányelvekkel összhangban zajlottak.

A megállapodás teljes mértékben összhangban van az európai zöld megállapodással⁶ is.

- **Összhang az Unió egyéb szakpolitikáival**

A megállapodás teljes mértékben összhangban van a Global Gateway stratégiával⁷. A Global Gateway olyan fenntartható és megbízható összeköttetések kialakítására irányul, amelyek az emberek és a természeti környezet javát egyaránt szolgálják. Ezek az összeköttetések segítenek majd abban, hogy megbirkózzunk a legsürgetőbb globális kihívásokkal, az éghajlatváltozás elleni küzdelemtől kezdve az egészségügyi rendszerek javításáig, a versenyképesség fellendítésétől a globális ellátási láncok megerősítéséig.

2. JOGALAP, SZUBSZIDIARITÁS ÉS ARÁNYOSSÁG

- **Jogalap**

A javasolt jogalap az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 207. cikkének (3) bekezdése és 207. cikkének (4) bekezdése, összefüggésben 218. cikke (6) bekezdése második albekezdésének a) pontjával.

- **Szubszidiaritás (nem kizárólagos hatáskör esetén)**

Nem alkalmazandó

- **Arányosság**

A megállapodás megkötése nem lépi túl az annak eléréséhez szükséges mértéket.

- **A jogi aktus típusának megválasztása**

Ez a javaslat összhangban van az EUMSZ 218. cikkének (6) bekezdésével, amely szerint a nemzetközi megállapodások megkötésével kapcsolatos határozatokat a Tanács fogadja el.

3. AZ UTÓLAGOS ÉRTÉKELESEK, AZ ÉRDEKELT FELEKKEL FOLYTATOTT KONZULTÁCIÓK ÉS A HATÁSVIZSGÁLATOK EREDMÉNYEI

- **A jelenleg hatályban lévő jogszabályok utólagos értékelése / célravezetőségi vizsgálata**

Nem alkalmazandó

- **Az érdekelt felekkel folytatott konzultációk**

Nem alkalmazandó

- **Szakértői vélemények beszerzése és felhasználása**

Nem alkalmazandó

⁶ https://commission.europa.eu/strategy-and-policy/priorities-2019-2024/european-green-deal_hu.

⁷ https://commission.europa.eu/strategy-and-policy/priorities-2019-2024/stronger-europe-world/global-gateway_hu.

- **Hatásvizsgálat**

Nem alkalmazandó

- **Célravezető szabályozás és egyszerűsítés**

Nem alkalmazandó

- **Alapjogok**

Nem alkalmazandó

4. KÖLTSÉGVETÉSI VONZATOK

A Nemzetközi Kávészervezet igazgatási költségvetéséhez való uniós hozzájárulás minden pénzügyi évben az NDICI – Globális Európa eszközből kerül kifizetésre.

5. EGYÉB ELEMEEK

- **Végrehajtási tervek, valamint a nyomon követés, az értékelés és a jelentéstétel szabályai**

Nem alkalmazandó

- **A javaslat egyes rendelkezéseinek részletes magyarázata**

Nem alkalmazandó

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

a 2022. évi Nemzetközi Kávémegállapodásnak az Európai Unió nevében történő megkötéséről

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 207. cikke (3) és (4) bekezdésére, összefüggésben 218. cikke (6) bekezdése második albekezdésének a) pontjával,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Parlament egyetértésére¹,

mivel:

- (1) Az (EU) xxxx/x tanácsi határozattal² összhangban a megállapodást – figyelemmel annak későbbi megkötésére – az Unió nevében aláírták.
- (2) A megállapodást az Európai Unió nevében jóvá kell hagyni,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A Tanács az Európai Unió nevében jóváhagyja a 2022. évi Nemzetközi Kávémegállapodást (a továbbiakban: a megállapodás).³

2. cikk

Hatálybalépés

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*a Tanács részéről
az elnök
[...]*

¹ HL C [...], [...], [...]. o.

² HL C [...], [...], [...]. o.

³ A megállapodás szövege a HL L... oldalán kerül kihirdetésre.